

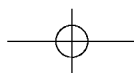
Climatiseur

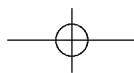
MANUEL DE L'UTILISATEUR

CLIMATISEUR DE TYPE SPLIT

- Veuillez lire attentivement et entièrement ce manuel ce manuel avant de mettre l'appareil en marche.
- Contactez le réparateur agréé pour la réparation et l'entretien de cet appareil.
- Contactez l'installateur pour l'installation de cet appareil.
- Cet appareil ne doit pas être considéré comme un jouet par vos enfants. Nous vous recommandons de ne pas laisser ces derniers ou des personnes invalides sans surveillance auprès de l'appareil.

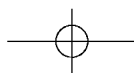
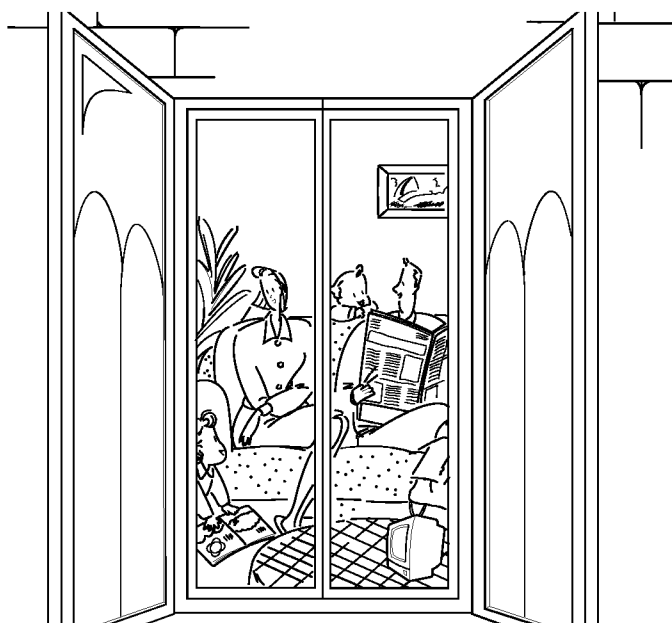
Avant toute installation, cet appareil de climatisation doit être homologué par le service qui fournit l'électricité (EN 60555-3 Norm)

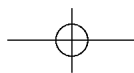




SOMMAIRE

PRECAUTIONS D'EMPLOI	87
Précautions d'installation	87
Précautions de fonctionnement	88
IDENTIFICATION DES COMPOSANTS DU SYSTÈME	91
(1) Fonctions	91
(2) Unité d'intérieur, unité d'extérieur	92
(3) Nom et fonctions - Télécommande.....	93
(4) Préparation de la Télécommande	94
FONCTIONNEMENT DU CLIMATISEUR	95
(1) Mode de fonctionnement	95
(2) Procédure de fonctionnement	95
(3) Réglage de la commande automatique du mode Nuit	101
(4) Procédure d'orientation du flux d'air	102
(5) Réglage de l'heure actuelle	103
(6) Réglage du temporisateur	104
(7) Explications relatives au fonctionnement.....	106
AUTO - DÉMARRAGE	107
MARCHE FORCÉE	107
ENTRETIEN ET MAINTENANCE	108
CONSEILS D'UTILISATION	110
AVANT DE DEMANDER DE L'ASSISTANCE	111
REMARQUE	112





PRECAUTIONS D'EMPLOI

Avant d'utiliser ce climatiseur, veuillez lire attentivement les "Précautions d'emploi" ci-dessous.

Pour éviter toute blessure aux personnes et tout dommage aux biens, il est important de suivre ces instructions à tout moment.

- Toute mauvaise manipulation de votre appareil due au non respect des instructions d'emploi pourrait entraîner blessures et dommages aux biens, dont le degré peut être classifié comme suit.



AVERTISSEMENT : Indique la possibilité de danger de mort ou de blessures graves.



ATTENTION : Indique la possibilité de causer uniquement blessures ou dommages aux de biens.

- Les manipulations à effectuer peuvent être classifiées comme suit.



Ce symbole (sur fond blanc) indique les actions **à éviter** à absolument.



Ce symbole (sur fond blanc) indique les actions **à effectuer** impérativement.

Précautions d'installation



AVERTISSEMENT

- **Evitez d'installer, de déplacer et d'installer à nouveau votre climatiseur vous-même.**

Toute erreur d'installation risque d'entraîner fuite d'eau, électrocution ou incendie. Veuillez vous adresser à un professionnel ou installateur agréé pour l'installation de votre appareil.



ATTENTION

Veuillez respecter les points suivants lors de l'installation :

- **Ce climatiseur de salle doit être relié à la terre.**



Il y a risque d'électrocution si la mise à la terre n'est pas effectuée correctement.

- **N'installez pas votre appareil dans un endroit où il y a risque de fuite de gaz inflammable et/ou dans une atmosphère où il y a un risque d'explosion.**



Les fuites de gaz et l'accumulation de gaz autour de l'appareil peuvent provoquer un incendie.

- **Vérifiez que la tuyauterie d'évacuation des condensats est bien connectée.**



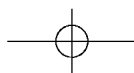
Si elle n'est pas connectée correctement, il y a risque de fuite d'eau et d'inondation.

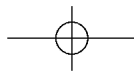
- Le système de << Climatisation réversible >> est basé sur le principe de pompe à chaleur qui absorbe l'air chaud de l'extérieur et le rejette à l'intérieur du local à climatiser.

Si l'unité extérieure est exposée à une température inférieure à 1 (un) degré, la capacité d'absorption de la chaleur décroît rapidement. Dans ce cas nous vous recommandons de ne pas utiliser cet appareil.

Les mesures des températures indiquées sur le tableau <<Température de fonctionnement>> ont été effectuées sur la base des normes ISO

	INTÉRIEUR		EXTÉRIEUR	
	D.B	D.B	D.B	W.B
TEMP.	20±1 °C	7±1 °C	7±1 °C	6±1 °C





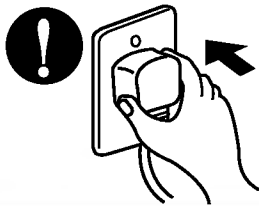
Précautions de fonctionnement



AVERTISSEMENT!

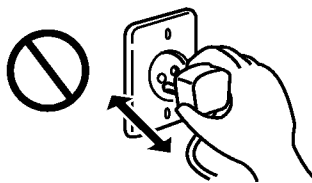
Veillez à brancher correctement votre appareil

- Tout mauvais branchement peut entraîner une surchauffe de votre appareil et causer électrocution ou incendie.



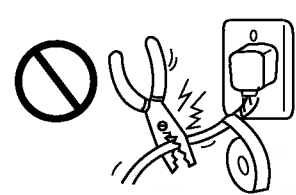
Veillez ne pas mettre en marche ou éteindre votre appareil en branchant ou débranchant votre appareil

- Ceci provoquera une surchauffe et un risque d'électrocution ou d'incendie.



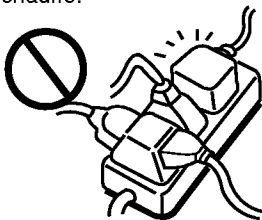
Évitez d'endommager le cordon d'alimentation électrique ou d'en utiliser un non-agé

- Ceci pourrait causer électrocution ou incendie.



Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne branchez pas votre climatiseur en commun avec d'autres appareils sur la même prise

- Ceci pourrait provoquer un électrique ou un incendie, dû à une surchauffe.



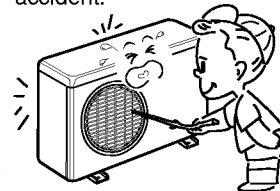
Ne faites pas fonctionner l'appareil les mains mouillées.

- Il y a risque d'électrocution.



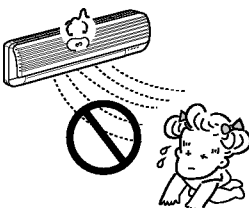
Ne jamais introduire les doigts ou des baguettes, etc., dans les ouvertures d'aspiration/refoulement d'air de l'appareil.

- Un ventilateur de refroidissement tourne à grande vitesse dans l'appareil et cela peut provoquer un accident.



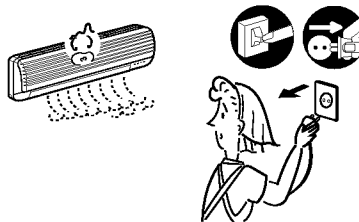
Ne pas se projeter directement de l'air froid sur la peau pendant de longs moments.

- Cela peut nuire à votre santé.



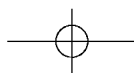
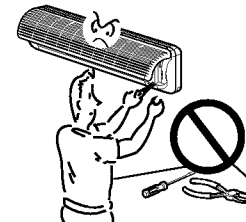
Si un phénomène anormal se produit (odeur de brûlé inhabituelle, etc.), arrêter immédiatement le climatiseur et débrancher la prise de courant ou couper le disjoncteur.

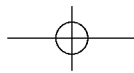
- Le fait de continuer à utiliser l'appareil dans des conditions anormales peut déclencher un feu, provoquer une panne, etc. Consulter votre revendeur si le cas se produit.



Aucune réparation ni modification de l'appareil ne doit être faite par le client.

- Si ces travaux ne sont pas effectués correctement, cela peut déclencher un feu, une électrocution, blesser quelqu'un par la chute de l'appareil, des fuites d'eau, etc. Demander conseil à votre revendeur.

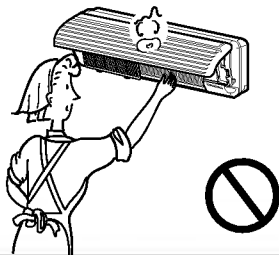




ATTENTION!

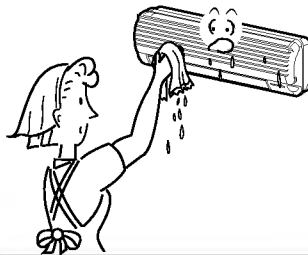
Lorsque le filtre à air doit être retiré, ne pas toucher les parties métalliques de l'appareil intérieur.

- Vous risquez de vous blesser.



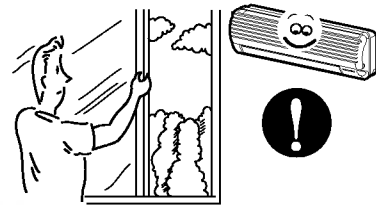
Ne pas nettoyer le climatiseur à grande eau.

- L'eau peut s'infiltrer dans l'appareil et affecter l'isolement. Cela peut également provoquer une électrocution.



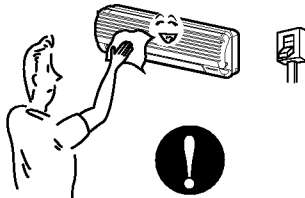
Assurer une ample circulation d'air dans la pièce si un appareil de chauffage est utilisé.

- En effet, l'oxygène s'appauvrit dans ces conditions d'utilisation.



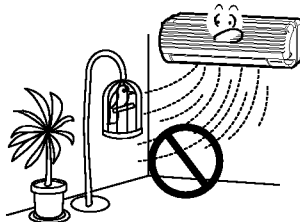
Lorsque l'appareil doit être nettoyé, couper l'alimentation et débrancher la prise d'alimentation ou couper le disjoncteur.

- Le ventilateur de refroidissement tournant à grande vitesse dans l'appareil, cela peut provoquer un accident.



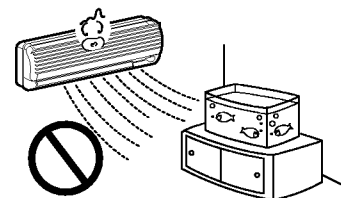
Ne pas placer une plante d'intérieur ou un animal domestique près de l'appareil en risquant de l'exposer directement à l'air froid.

- L'animal comme la plante peuvent en souffrir.



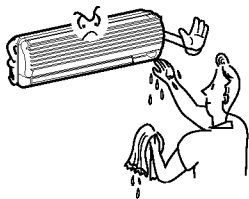
Ne pas se servir de l'appareil à des fins spéciales.

- Le climatiseur ne doit pas être utilisé pour protéger certains appareils de précision, des aliments, des animaux, des plantes et des objets d'art. La qualité risque d'en souffrir.



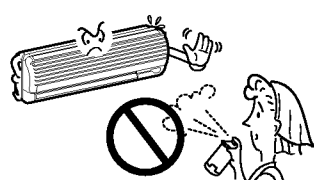
Ne pas actionner les dispositifs de commande les mains mouillées.

- Il y a risque d'électrocution.



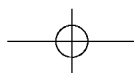
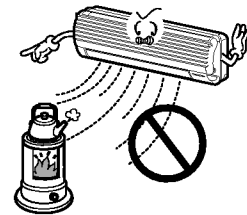
Ne pas utiliser d'insecticide à proximité de l'appareil ni de produits inflammables.

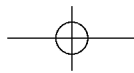
- L'appareil risque de prendre feu ou le coffret risque d'être déformé.



Ne jamais placer d'appareil de chauffage, etc., près du climatiseur et notamment où il risque de recevoir directement l'air froid.

- La combustion de l'appareil de chauffage risque d'être entravée.





ATTENTION!

Si l'appareil est appelé à ne pas être mis en service sur une période dont la durée reste indéterminée, débrancher la prise d'alimentation ou couper le disjoncteur.

- Si cela n'est pas fait, les saletés risquent de s'accumuler et cela peut déclencher un incendie.



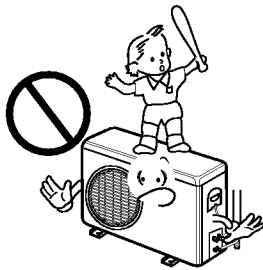
Ne pas laisser l'appareil fonctionner en continu pendant de longs moments en présence d'un taux d'humidité particulièrement élevé, par exemple, en laissant une porte ou une fenêtre ouverte.

- Lorsque l'appareil est réglé en mode de refroidissement, si l'appareil est en fonction pendant de longs moments alors que le taux d'humidité intérieure de la pièce est élevé (80% h.r. ou plus), l'eau se condensant à l'intérieur du climatiseur risque de s'égoutter et risque de tacher ou d'abîmer des meubles, etc.



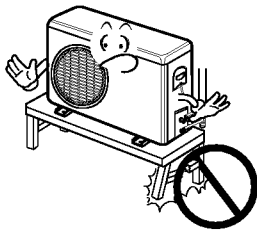
Ne jamais monter sur l'appareil intérieur/extérieur et ne rien poser dessus.

- Ceci peut provoquer un accident à la suite d'une chute.



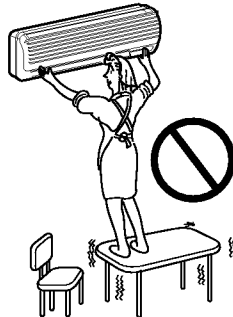
Ne pas laisser un support endommagé en place.

- Ceci peut provoquer un accident à la suite d'une chute.



Ne pas monter sur un support instable au moment de séparer/remonter le panneau de façade.

- Ceci peut être une source d'accident par suite d'une chute.



À propos de l'installation



AVERTISSEMENT!

- Consulter votre revendeur pour effectuer l'installation du climatiseur.



ATTENTION!

Mettre à la terre.

- Ne pas se servir de la tuyauterie à gaz, la tuyauterie d'eau, une tige de paratonnerre ou le fil de terre du téléphone pour mettre l'appareil à la terre. Une mise à la terre erronée peut favoriser une électrocution.



Installer un disjoncteur de fuite à la terre en fonction de l'emplacement d'installation du climatiseur. (lieu humide, par exemple, etc.)

- Il y a risque d'électrocution à ne pas installer de disjoncteur de fuite à la terre dans ces conditions.



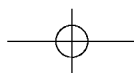
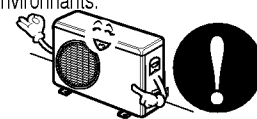
Ne pas installer l'appareil dans un lieu où des fuites de gaz risquent de se produire.

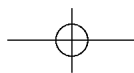
- Il y a risque d'explosion si des fuites de gaz s'accumulent à proximité de l'appareil.



L'eau des condensats doit être évacuée complètement.

- Si le circuit d'évacuation des condensats n'est pas réalisé correctement, l'eau risque de s'égoutter de l'appareil et endommager les meubles environnants.





IDENTIFICATION DES COMPOSANTS DU SYSTÈME

(1) Fonctions

1 Mode de fonctionnement

Déshumidification légère (page 97)

Ce mode permet de déshumidifier sans surrefroidissement.

2 Ventilation naturelle avec le mode CHAOS (page 106)

Ce mode commande automatiquement la vitesse du ventilateur intérieur et crée, grâce au mode CHAOS, une sensation de brise agréable telle qu'une circulation d'air naturelle.

3 Fonctionnement automatique

(page 98)

Grâce à ce mode de fonctionnement, la température de mise en marche, la vitesse du ventilateur intérieur, et le mode de fonctionnement souhaité sont automatiquement définis en mode flou par détection de la température ambiante.

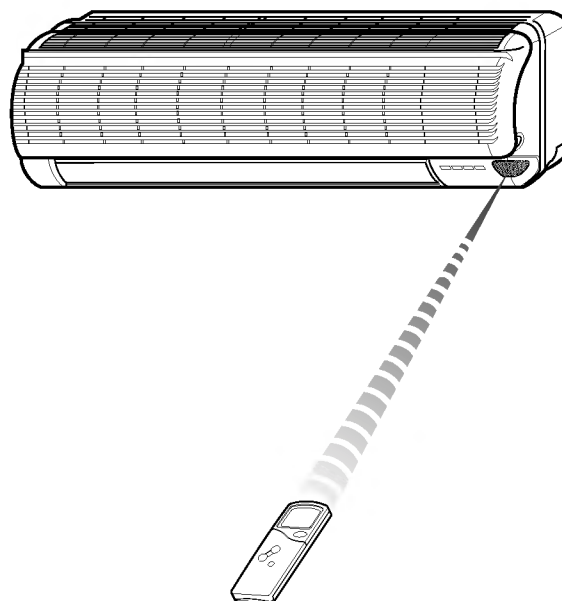
4 Réglage du temporisateur double fonction ON/OFF (page 105)

Vous pouvez programmer le climatiseur pour qu'il se mette en marche et s'arrête tout seul afin de vous assurer un confort maximum lorsque vous revenez chez vous.

5 Commande automatique du mode Nuit

(page 101)

Il suffit d'appuyer sur la touche mode Nuit pour commander automatiquement la vitesse du ventilateur intérieur, et de régler la température de mise en marche pour que votre sommeil soit plus confortable.

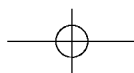


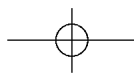
Toutes les fonctions sont disponibles avec la télécommande sans fil

ATTENTION

Manipulez la télécommande avec soin

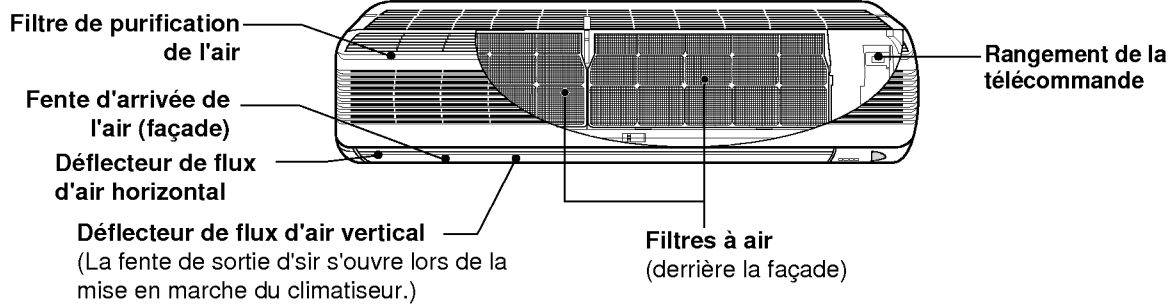
- Dirigez la télécommande sur le récepteur de signaux du climatiseur pour mettre ce dernier en marche.
- Le signal de la télécommande peut être reçu jusqu'à une distance de 7 mètres maximum.
- Vérifiez qu'il n'y a aucun obstacle entre la télécommande et le récepteur de signaux.
- Ne laissez pas tomber la télécommande et ne la lancez pas.
Ne rangez pas la télécommande dans un endroit directement exposé à la lumière solaire, ou à côté d'un convecteur ou de toute autre source de chaleur.
- Protégez le récepteur de signaux contre une lumière trop vive à l'aide d'un rideau ou autre afin d'éviter un fonctionnement anormal.
(ex.: mise en marche rapide électronique, ELBA, lampe fluorescente à inverseur) (sens de ce paragraphe=?)
Le récepteur de télécommande peut être perturbé par la présence d'un starter de tube fluorescent (tube néon) ou par un éclairage trop vif (présence trop proche d'une source de lumière)





(2) Unité intérieur, unité extérieur

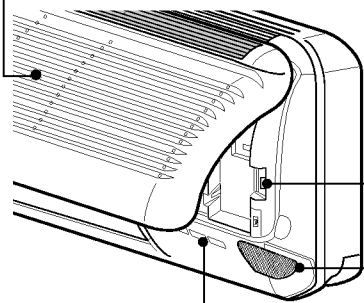
Unité intérieur



Commandes et indicateurs de l'unité intérieure

Ouvrez la façade

Soulevez les deux extrémités de la façade et maintenez-les en hauteur comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.



Slide Switch

FORCED OPERATION: A utiliser lorsqu'il n'est pas possible d'utiliser la télécommande.

AUTO RESTART: La fonction Auto-Démarrage mémorise les réglages utilisés, avant une coupure de courant, et de ce fait permet au climatiseur de se remettre en service dans les mêmes conditions d'utilisation.

REMOTE CONTROL: Si vous souhaitez désactiver cette fonction (fonction Auto- Démarrage).

Récepteur de signaux

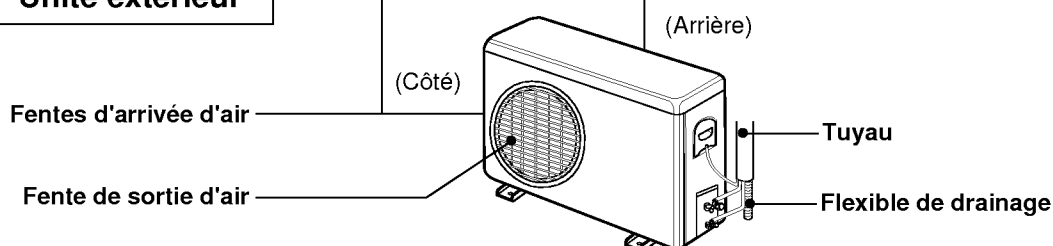
Reçoit les signaux de la télécommande.

(Son de réception des signaux : deux bips brefs ou un bip long;)

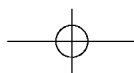
Voyants de fonctionnement

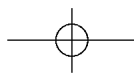
- ① **On** : S'allume pendant le fonctionnement du climatiseur.
- ☆ **Mode Nuit** : S'allume pendant le fonctionnement automatique en mode Nuit.
- 🕒 **Temporisateur** : S'allume pendant le fonctionnement du temporisateur.
- * **Mode dégivrage** : S'allume pendant le dégivrage. (Modèle avec pompe à chaleur)
- 🚪 **OUT DOOR** : S'allume pendant l'opération de compression. (Modèle avec froid)

Unité extérieur



Modèle avec pompe à chaleur: climatiseur pour refroidissement et chauffage
Modèle Froid : climatiseur pour refroidissement



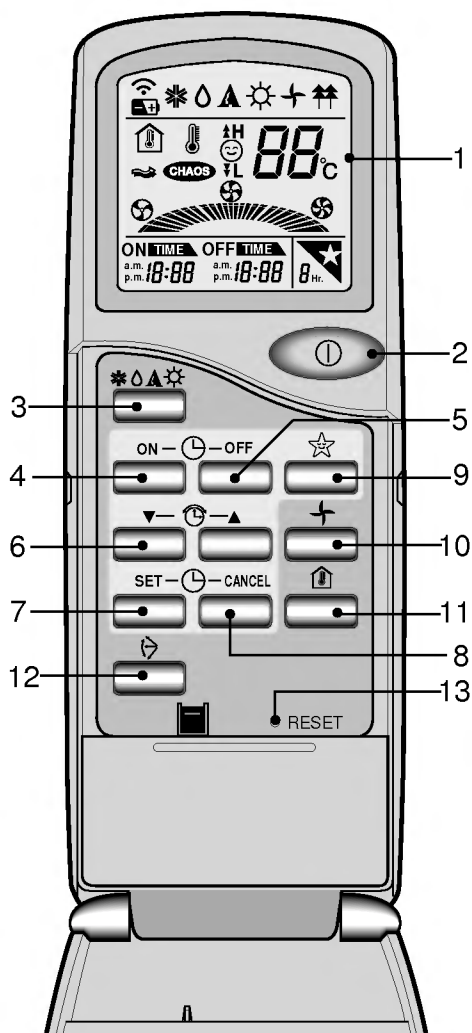


(3) Nom et fonctions - Télécommande

Télécommande

Émetteur du signal

Émet les signaux vers le climatiseur.



1 Affichage des commandes

Affiche les fonditions de actives.

2 Bouton Marche/Arrêt

Appuyez sur cette touche pour mettre le climatiseur en marche et appuyez à nouveau dessus pour arrêter l'appareil.

3 Sélection du mode de fonctionnement

Permet sélectionner le mode de fonctionnement.

- Mode de fonctionnement Froid.
- Mode de fonctionnement Déshumidification légère.
- Mode Fonctionnement automatique.
- Mode de fonctionnement chauffage (Modele avec pompe à chaleur).

4 Sélection du temporisateur ON

Pour régler l'heure de la mise en marche.

5 Sélection du temporisateur OFF

Pour régler l'heure de l'arrêt.

6 Sélection du réglage de l'heure

Pour régler l'heure.

7 Sélection du temporisateur SET

Pour régler le temporisateur lorsque l'heure désirée est obtenue.

8 Sélection du temporisateur CANCEL

Pour désactiver le temporisateur.

9 Sélection Mode Nuit automatique

Pour activer le fonctionnement automatique en mode Nuit.

10 Bouton de commande du ventilateur

Utilisé uniquement pour le fonctionnement du ventilateur intérieur.

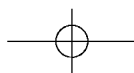
11 Sélection de la vérification de la température ambiante

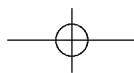
Pour vérifier la température ambiante.

12 Sélection de la commande de l'orientation du flux d'air vertical

Pour régler l'orientation du flux d'air vertical désiré.

13 Sélection de réinitialisation

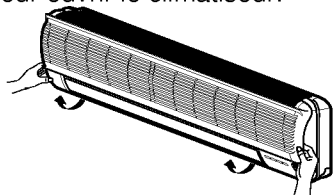




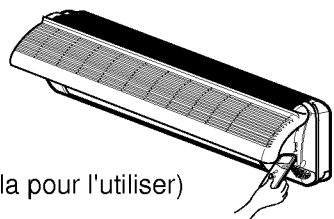
(4) Préparation de la télécommande

Rangement de la télécommande

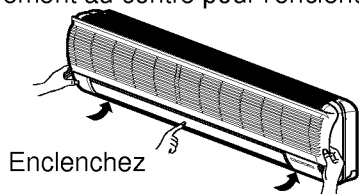
- 1** Tirez légèrement les extrémités de la façade pour ouvrir le climatiseur.



- 2** Laissez la façade en position ouverte et accrochez la télécommande.

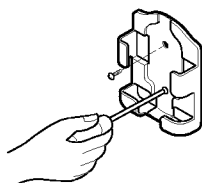


- 3** Appuyez sur les côtés droit et gauche pour fermer la façade. Appuyez légèrement au centre pour l'enclencher.



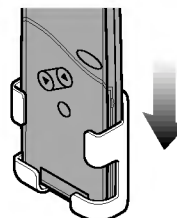
Montage mural

- 1** Utilisez les vis pour fixer le support sur le mur.

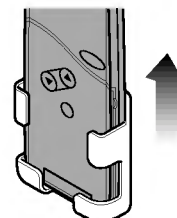


Vérifiez que les signaux émis par la télécommande peuvent atteindre le récepteur de signaux du climatiseur.

- 2** Pour fixer la télécommande son le support.

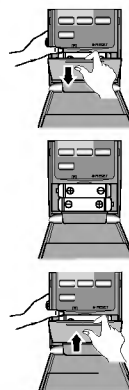


- 3** Pour enlever

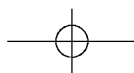


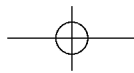
Insertion des piles

- 1** Enlevez le capot situé au dos de la télécommande.
- Faites-le glisser dans le sens de la flèche.
- 2** Introduire deux piles.
- Assurez-vous que les pôles (+) et (-) soient correctement positionnés.
 - N'installer que des piles neuves (deux piles)
- 3** Repositionner le cache piles.
- Faites-le glisser pour le remettre en place.



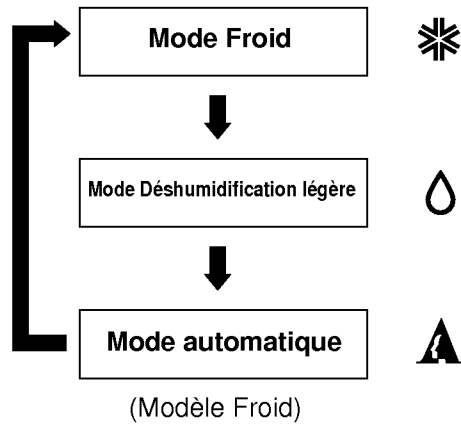
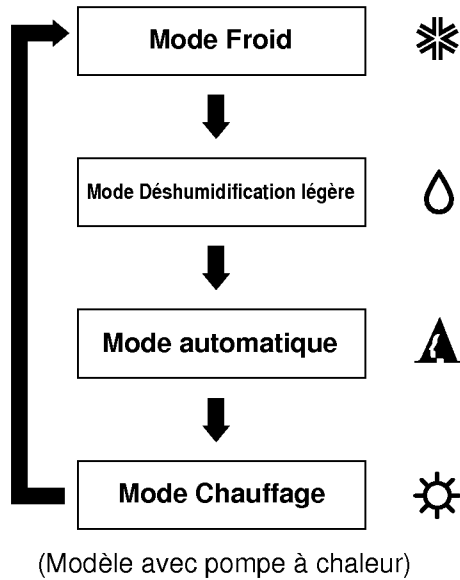
- N'utilisez pas de piles rechargeables, car ces dernières sont différents des piles sèches tant au niveau de la forme, des dimensions que des performances.
- Enlevez les piles de la télécommande si vous n'utilisez pas le climatiseur pendant un certain temps.





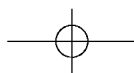
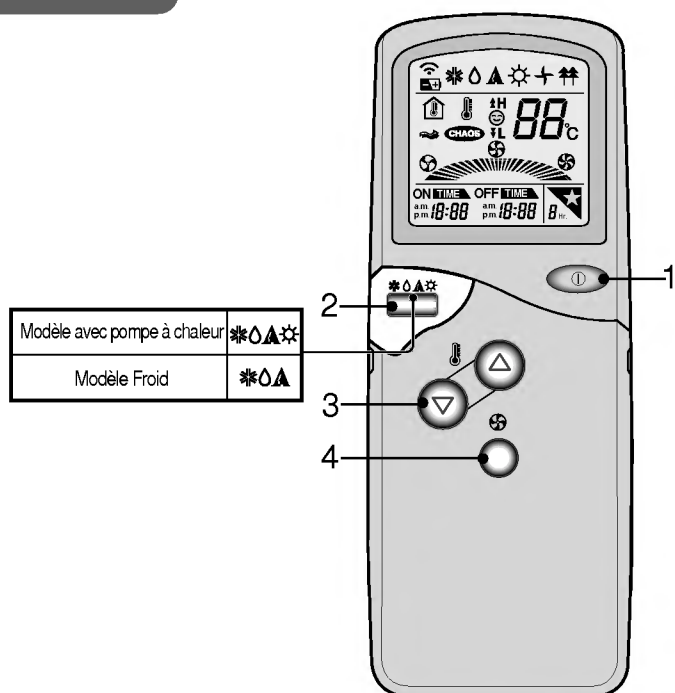
FONCTIONNEMENT DU CLIMATISEUR

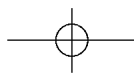
(1) Mode de fonctionnement



(2) Procédure de fonctionnement

- 1 Touche Marche/Arrêt
- 2 Touche de sélection du mode de fonctionnement
- 3 Touche de réglage de la température ambiante
- 4 Sélecteur de la vitesse du ventilateur interne

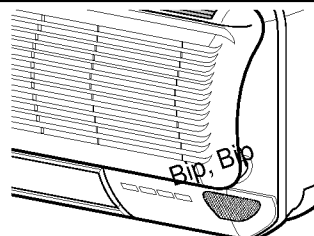




1 Mode de fonctionnement Froid

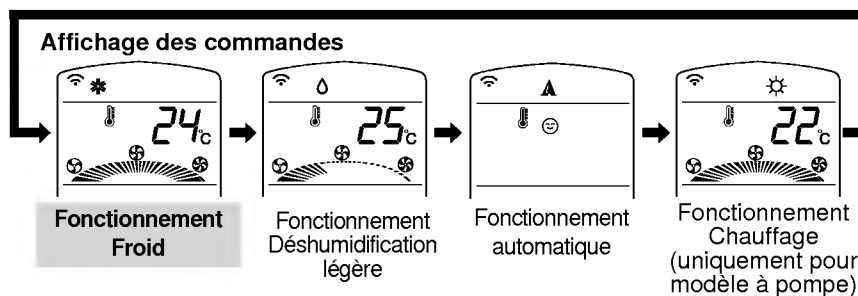
(① voyant lumineux <<allumé>> en position ON)

1 Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.



- Deux bips brefs retentissent et le voyant de fonctionnement s'allume.

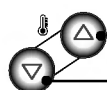
2 Sélectionnez le fonctionnement en mode Froid.
Appuyez sur la touche de sélection du mode de fonctionnement.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de fonctionnement passe dans le mode indiqué par la flèche.



3 Réglez la température.



- La température peut-être réglée dans une gamme comprise entre 18°C et 30°C par palier de 1°C.



Pour augmenter la température.

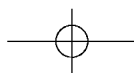
Pour diminuer la température.

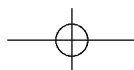
4 Réglez la vitesse du ventilateur.



- Sélectionnez la vitesse du ventilateur sur l'un des quatre modes suivants:
- lente, moyenne, rapide, CHAOS.
- L'affichage indique une vitesse de ventilation rapide.

- Chaque fois que vous appuyez la touche, la Vitesse du ventilateur passe au mode suivant.



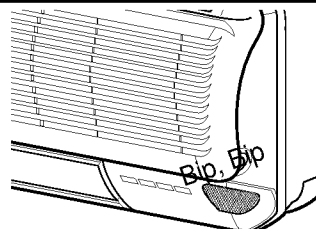


2 Mode de fonctionnement Déshumidification légère

Ce mode permet de déshumidifier sans surrefroidissement.

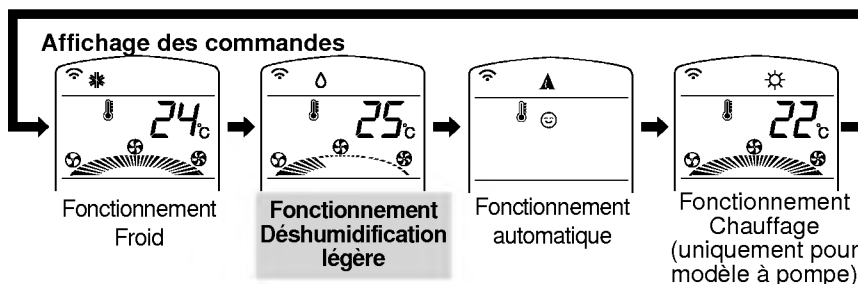
(① voyant lumineux <<allumé>> en position ON)

1 Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

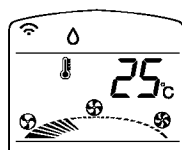


- Deux bips brefs retentissent et le voyant de fonctionnement s'allume.

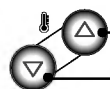
2 Sélectionnez Mode de fonctionnement Déshumidification légère. Appuyez sur la touche de sélection du mode de fonctionnement. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de fonctionnement passe dans le mode indiqué par la flèche.



3 Réglez sur une température inférieure à la température ambiante.



- La température peut-être réglée dans une gamme comprise entre 18°C et 30°C par augmentation de 1°C.

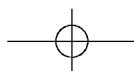


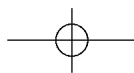
Pour augmenter la température.

Pour diminuer la température.

4 Pendant le fonctionnement en mode <<Déshumidification>>.

- La vitesse du ventilateur interne est automatiquement réglée sur la vitesse lente. Il n'est pas possible de changer la vitesse du ventilateur interne car la meilleure vitesse pour le fonctionnement en mode Déshumidification est définie par contrôle Micom.
- Le ventilateur intérieur peut être arrêté afin d'éviter un surrefroidissement de la pièce.

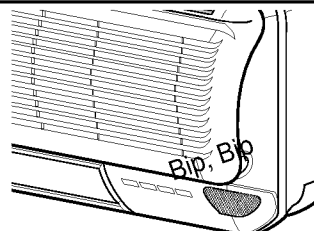




3 Mode de fonctionnement automatique

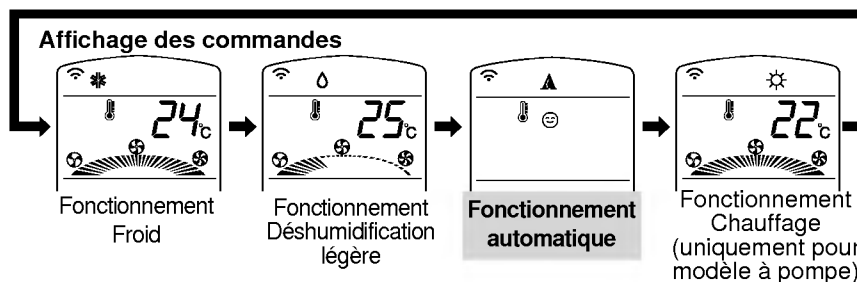
(Ⓛ voyant lumineux <<allumé>> en position ON)

1 Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

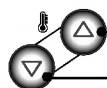
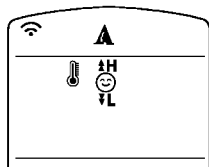


- Deux bips brefs retentissent et le voyant de fonctionnement s'allume.

2 Sélectionnez le Fonctionnement automatique.
Appuyez sur la touche de sélection du mode de fonctionnement.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de fonctionnement passe dans le mode indiqué par la flèche.



3 Réglez la température.



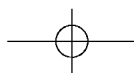
- Le mode de fonctionnement, la température de mise en marche et la vitesse du ventilateur sont automatiquement défini en mode flou par détection de la température ambiante.
- Si vous souhaitez modifier la température de mise en marche, appuyez sur la touche de réglage de la température ambiante.
- Selon que vous avez plus froid ou plus chaud, appuyez (jusqu'à deux fois) sur la touche.
- La température de mise en marche est ensuite modifiée automatiquement par contrôle Micom

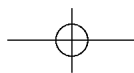
Pour augmenter la température.(Lorsque vous avez froid ou trop froid.)

Pour diminuer la température.(Lorsque vous avez chaud ou trop chaud.)

4 Pendant le fonctionnement automatique.

- Il n'est pas possible de changer la vitesse du ventilateur intérieur pendant le fonctionnement automatique car il est déjà défini sur la meilleure position grâce au mode flou.
- Si le climatiseur ne fonctionne pas comme vous le souhaitez, passez au mode Froid ou à un autre mode.
- Pendant le fonctionnement automatique, si vous appuyez sur la touche de contrôle de l'orientation du flux d'air, le déflecteur vertical s'abaisse ou remonte automatiquement à un rythme de 1/f. Si vous désirez arrêter le mouvement de 1/f du déflecteur vertical, appuyez à nouveau sur la touche de commande de l'orientation du flux d'air.

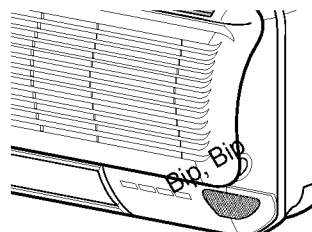




4 Mode de fonctionnement Chauffage (Uniquement pour modèle avec pompe à chaleur)

(Ⓛ voyant lumineux <<allumé>> en position ON)

1 Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

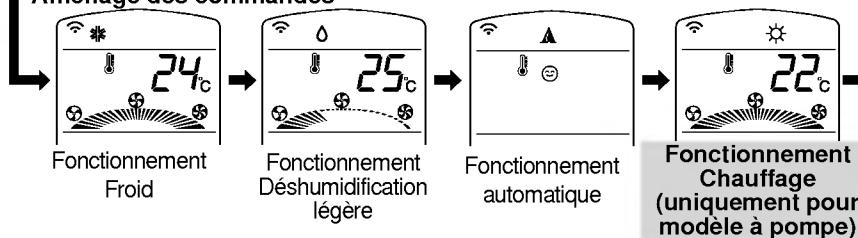


- Deux bips brefs retentissent et le voyant de fonctionnement s'allume.

2 Sélectionnez le fonctionnement en mode chauffage.
Appuyez sur la touche de sélection du mode de fonctionnement.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de fonctionnement passe dans le mode indiqué par la flèche.



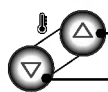
Affichage des commandes



3 Réglez la température.



- La température peut-être réglée dans une gamme comprise entre 16°C et 30°C par palier de 1°C.



Pour augmenter la température.

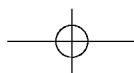
Pour diminuer la température.

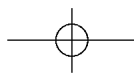
4 Réglez la vitesse du ventilateur.



- Sélectionnez la vitesse du ventilateur sur l'un des quatre modes suivants: - lente, moyenne, rapide, CHAOS.
- L'affichage indique une vitesse de ventilation rapide.

- Chaque fois que vous appuyez la touche, la Vitesse du ventilateur passe au mode suivant.

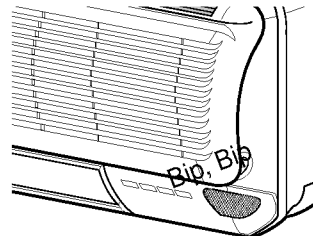




5 De fonctionnement du ventilateur.

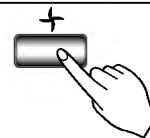
(① voyant lumineux <<allumé>> en position ON)

1 Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

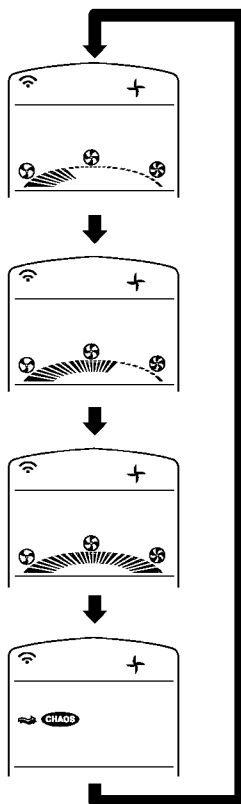


- Deux bips brefs retentissent et le voyant de fonctionnement s'allume.

2 Choisir le mode fonctionnement du ventilateur.



3 Chaque fois que vous appuyez sur la touche de circulation d'air, la vitesse du ventilateur évolue dans le sens de la flèche ci-dessous.

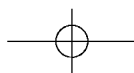


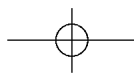
- La vitesse du ventilateur est lente.

- La vitesse du ventilateur est moyenne.

- La vitesse du ventilateur est rapide.

- Ventilation naturelle: La vitesse du ventilateur varie comme un vent naturel en mode CHAOS.

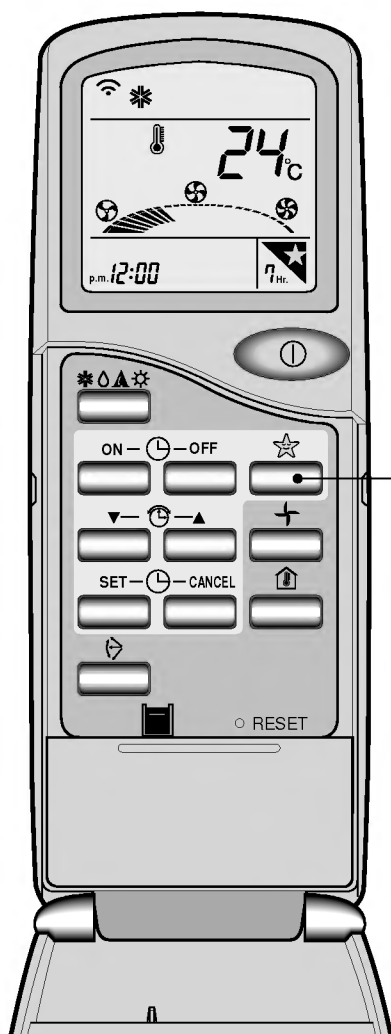




(3) Réglage de la commande automatique du mode Nuit

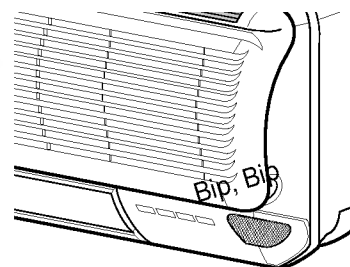
(☆ voyant lumineux <<allumé>> en position ON)

Télécommande



- En mode Nuit, le ventilateur fonctionnera à vitesse lente (Froid) ou à vitesse moyenne (Chauffage) pour que vous puissiez dormir en toute tranquillité.

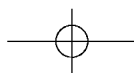
Appuyez sur la touche de commande automatique du mode Nuit.

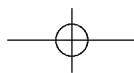


1. Appuyez sur la touche de commande automatique du mode Nuit et réglez l'heure d'arrêt du climatiseur.
2. Vérifiez que le voyant lumineux de la commande automatique du mode <<Nuit>> du climatiseur s'allume.
3. Le temporisateur est programmé par étape d'une heure (de 1 à 7 heures) chaque fois que vous appuyez sur la touche de commande automatique du mode <<Nuit>>

En mode Froid

- Pour vous garantir un sommeil confortable, la température de mise en marche augmentera automatiquement d' 1 °C 30 minutes plus tard et de 2 °C 1 heure plus tard.
- Pour annuler le mode <<Nuit>>, appuyez plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le pictogramme représentant une étoile disparaisse de l'affichage des commandes.



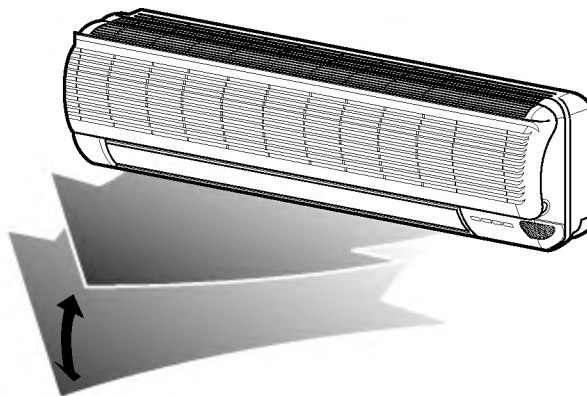


(4) Procédure d'orientation du flux d'air

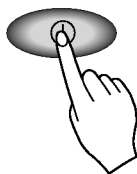
1 Commande de l'orientation du flux d'air vertical

Commande de l'orientation du flux d'air

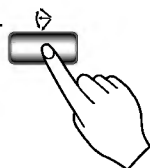
L'orientation du flux d'air peut être réglée à votre gré grâce à la télécommande. Cette opération s'avère efficace lorsque vous souhaitez vous rafraîchir directement, par exemple après un bain.



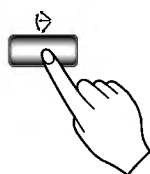
- 1** Appuyez sur la touche Marche/Arrêt (Vérifiez que l'unité est en marche).



- 2** Appuyez sur la touche de commande de l'orientation du flux d'air pour que les déflecteurs verticaux montent et descendent automatiquement.

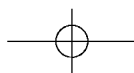


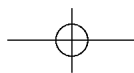
- 3** Appuyez à nouveau sur la touche de commande de l'orientation du flux d'air pour régler le déflecteur vertical sur l'orientation du flux d'air souhaitée.



ATTENTION!

- Utilisez toujours la télécommande pour régler l'orientation du flux d'air. Si vous bougiez manuellement le déflecteur du flux d'air vertical, des problèmes de fonctionnement pourraient survenir.
- Lorsque le climatiseur arrêté, le déflecteur d'orientation du flux d'air vertical fermera la fente de sortie d'air du climatiseur.

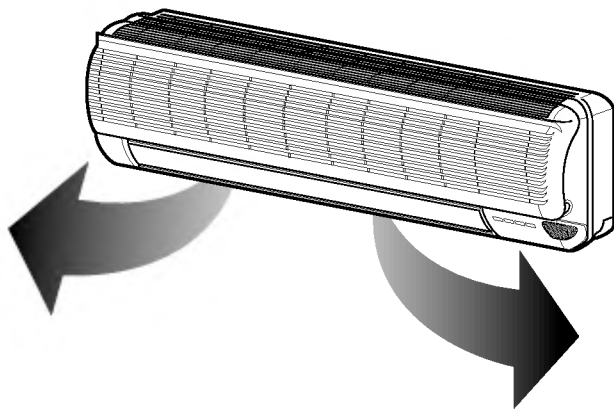




2 Commande de l'orientation du flux d'air horizontal

Commande manuelle

- Réglez l'orientation du flux d'air horizontal en bougeant manuellement le déflecteur correspondant.



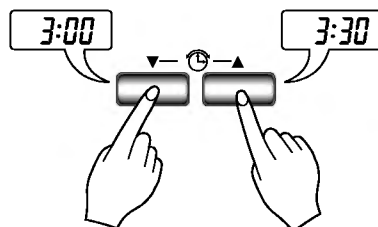
(5) Réglage de l'heure actuelle

L'heure actuelle ne peut être définie qu'en appuyant sur la touche de réinitialisation ou en remplaçant les piles de la télécommande.

- 1** Appuyez sur la touche Marche/Arrêt après avoir appuyé sur la touche RESET ou après avoir changé les piles de la télécommande.



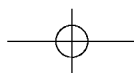
- 2** Appuyez sur la touche de réglage de l'heure jusqu'à ce que vous ayez défini l'heure désirée.

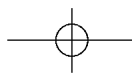


- 3** Appuyez sur la touche SET.



Remarque : Vérifiez l'indicateur de matin(a.m.) ou d'après-midi(p.m.) lors du réglage de l'heure.





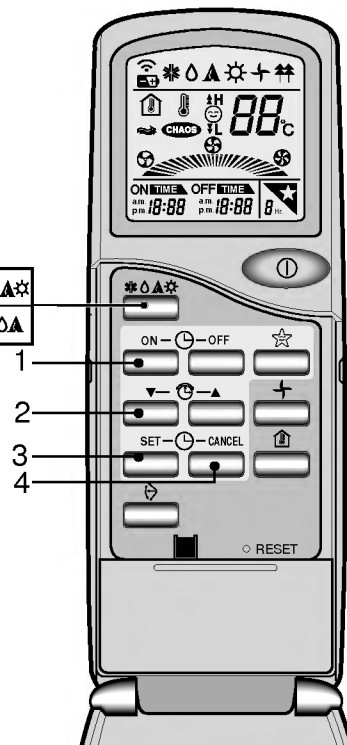
(6) Réglage du temporisateur

(☉ voyant lumineux allumé en position ON)

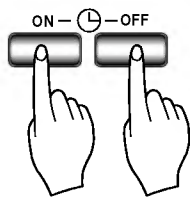
Télécommande

- 1 Touche ON ou touche OFF du temporisateur
- 2 Touche de réglage de l'heure
- 3 Touche SET du temporisateur
- 4 Touche CANCEL du temporisateur

Modèle avec pompe à chaleur	*☉▲*
Modèle froid	*☉▲

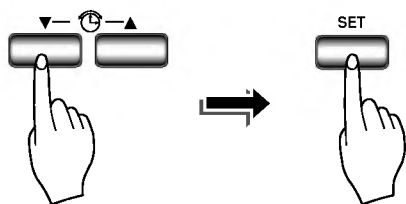


- 1 Appuyez sur la touche ON ou OFF du temporisateur.



Le réglage du temporisateur s'affiche.

- 2 Modifiez le réglage du temporisateur et appuyez sur la touche SET de temporisation.



Pour annuler les réglages

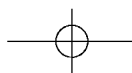
Appuyez sur la touche CANCEL de temporisation.

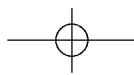


(Le voyant du temporisateur situé sur le climatiseur ainsi que l'écran disparaissent.)

Si les paramètres sont annulés suite à une panne de courant.

Appuyez sur la touche Marche/Arrêt puis réglez à nouveau le temporisateur sur l'heure de votre choix en respectant la procédure de réglage du temporisateur.

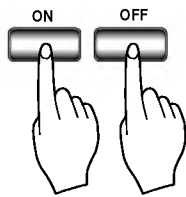




Procédure de réglage du temporisateur

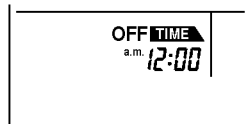
1 Contrôler que l'heure de l'orloge soit bien réglée. (Reportez-vous à la page 103)

2 Appuyez sur la touche ON ou OFF de temporisation.



- Sélectionnez l'un des quatre types de fonctionnement.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de fonctionnement passe dans le mode indiqué par la flèche.

Retard temporisateur OFF



Arrêt du fonctionnement sur le réglage OFF du temporisateur.

Retard temporisateur ON



Début du fonctionnement sur le réglage ON du temporisateur.

Retard temporisateur OFF et ON



Arrêt du fonctionnement sur le réglage OFF du temporisateur et début du fonctionnement sur le réglage ON du temporisateur.

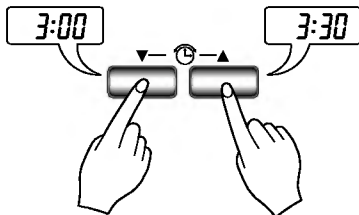
Retard temporisateur ON et OFF



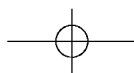
Début du fonctionnement sur le réglage ON du temporisateur et arrêt du fonctionnement sur le réglage OFF du temporisateur.

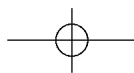
Remarque : Vérifiez l'indicateur de matin (a.m.) ou d'après-midi (p.m.) lors du réglage de l'heure.

3 Appuyez sur la touche de réglage de l'heure jusqu'à ce que l'heure de votre choix soit définie.



4 Appuyez sur la touche SET du temporisateur.



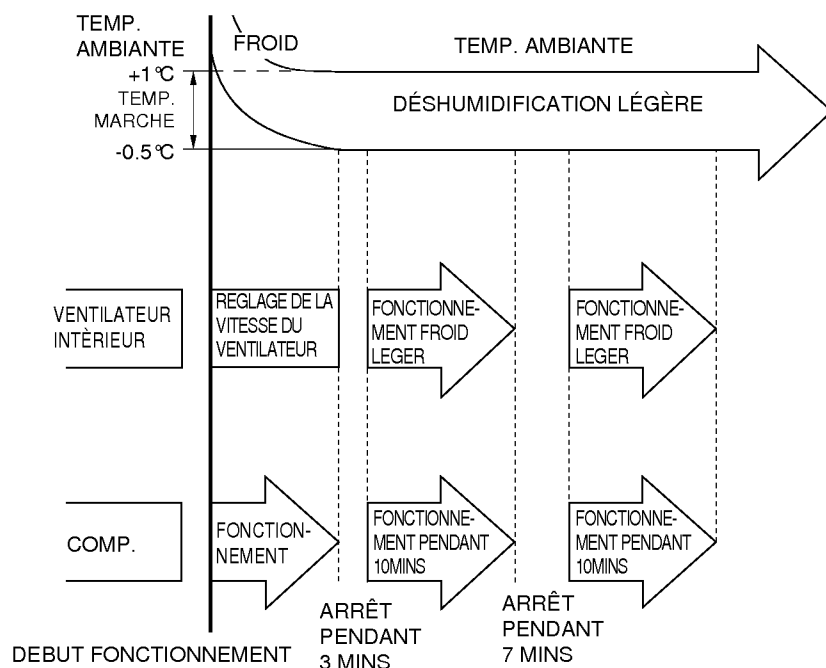


(7) Explications relatives au fonctionnement

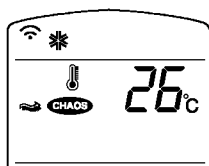
• Mode de fonctionnement Déshumidification légère

Lorsque la température ambiante est supérieure à la température de mise en marche, le mode refroidissement, ainsi que la ventilation sont en service (en mode CHAOS, la ventilation est moyenne). Par la suite, le fonctionnement <<Déshumidification légère>> est activé lorsque la température ambiante atteint la température de mise en marche.

En mode de fonctionnement <<Déshumidification légère>>, la vitesse du ventilateur intérieur est automatiquement mise sur lente.



• Ventilation naturelle avec le mode CHAOS



Pour une plus grande sensation de fraîcheur, appuyez sur le sélecteur de la vitesse du ventilateur interne et activez le mode CHAOS.

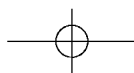
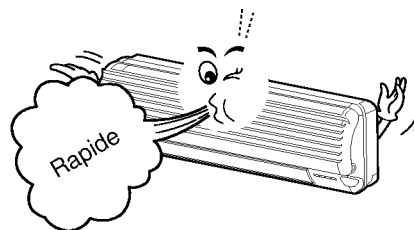
Dans ce mode, l'air souffle comme une brise naturelle en changeant automatiquement la vitesse du ventilateur selon la logique CHAOS.

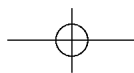
Informations utiles

Vitesse de flux d'air et capacité de refroidissement.

La capacité de refroidissement indiquée dans les spécifications correspond à la valeur de ventilation à vitesse rapide, et la capacité est inférieure en cas de ventilation à vitesse lente ou moyenne.

Une ventilation à vitesse rapide est conseillée lorsque vous souhaitez rafraîchir rapidement la pièce.



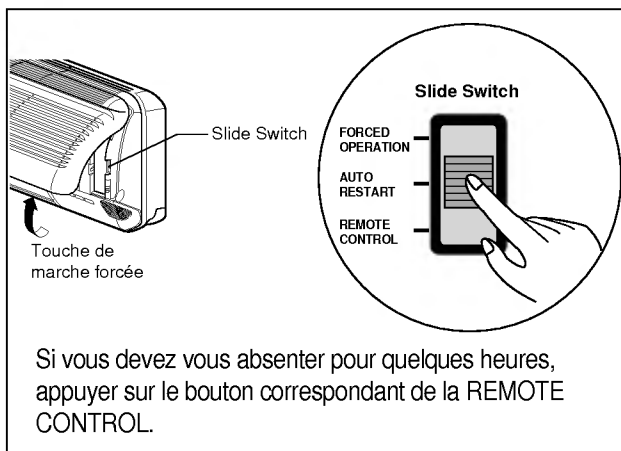


AUTO- DÉMARRAGE

La fonction Auto- Démarrage mémorise les réglages utilisés, avant une coupure de courant, et de ce fait permet au climatiseur de se remettre en service dans les mêmes conditions d'utilisation.

Si vous voulez activer cette fonction, ouvrir le panneau avant, et mettre le commutateur sur la position AUTO RESTART (Auto-Restarting-operation).

Si vous souhaitez désactiver cette fonction, appuyez sur le bouton correspondant de la REMOTE CONTROL.



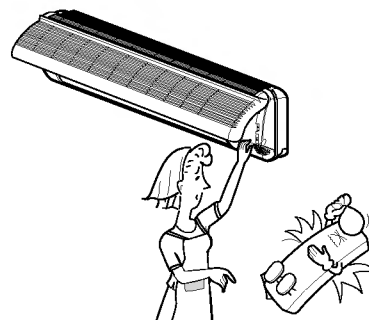
MARCHE FORCÉE

Procédures de fonctionnement lorsqu'il n'est pas possible d'utiliser la télécommande.

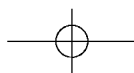
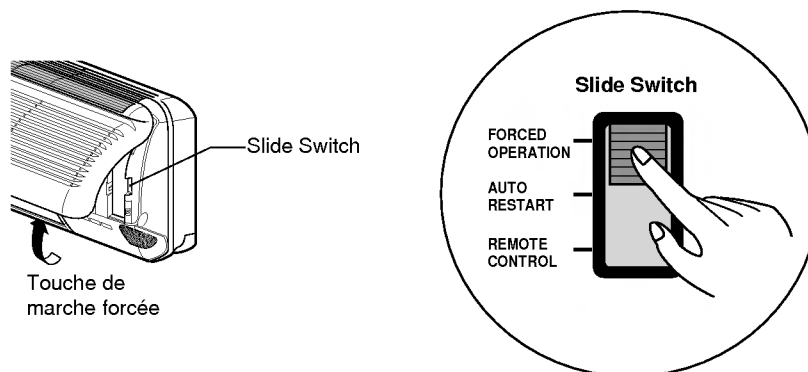
Soulevez la façade et mettre le commutateur sur la position FORCED OPERATION.

Si vous désirez arrêter le climatiseur, mettre le commutateur sur la position AUTO RESTART, REMOTE CONTROL.

Pendant la marche forcée, le fonctionnement est automatiquement défini comme suit.



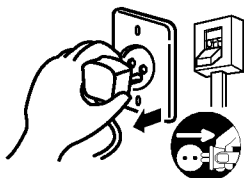
	Modèle Froid	Modèle avec Pompe à chaleur		
		TEMP. Ambiante $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq \text{TEMP. Ambiante} < 24^{\circ}\text{C}$	TEMP. Ambiante $< 21^{\circ}\text{C}$
Mode de fonctionnement	Froid	Froid	Déshumidification	Chauffage
Vitesse du ventilateur	Rapide	Rapide	En mode Déshumidification yegère	Rapide
Température de mise en marche	22°C	22°C	Température ambiante	24°C



ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Avant de réaliser une quelconque procédure de maintenance.

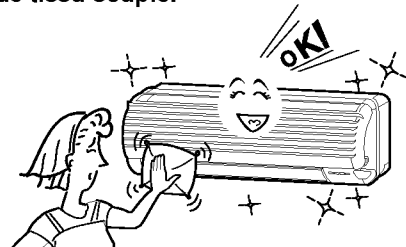
- Débrancher la prise d'alimentation ou couper le disjoncteur.



ATTENTION!

Lorsque l'appareil doit être nettoyé, couper l'alimentation et débrancher la prise d'alimentation ou couper le disjoncteur. Le ventilateur de refroidissement tournant à grande vitesse dans l'appareil, cela peut provoquer un accident.

- Nettoyer le climatiseur avec un morceau de tissu souple.

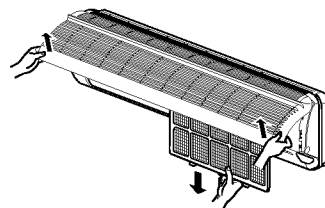


- Ne jamais utiliser :
 - De l'eau au-dessus de 40°C. Cela peut engendrer une déformation et/ou une décoloration.
 - De substances volatiles. Elles sont susceptibles d'endommager les surfaces du climatiseur.



Entretien du filtre à air (environ toutes les deux semaines).

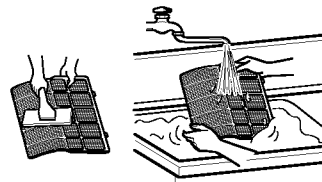
- 1 Enlevez les filtres à air. Saisissez par la languette et tirez légèrement vers le bas pour enlever le filtre.



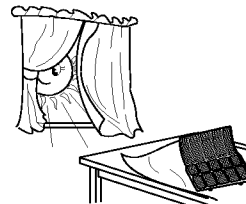
ATTENTION!

Lorsque le filtre à air doit être retiré, ne pas toucher les parties métalliques de l'appareil intérieur. Vous risquez de vous blesser.

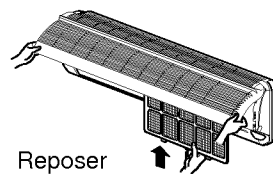
- 2 Nettoyer le filtre à air avec un aspirateur ou en le lavent.
 - Si le filtre à air est fortement encrassé, le nettoyer dans une solution détergente et à l'eau tiède.
 - Si de l'eau chaude est utilisée (50°C ou plus), le filtre à air risque une déformation.

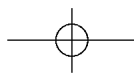


- 3 Après avoir nettoyé le filtre à air, l'assécher à l'ombre.
 - Ne pas exposer le filtre à air directement au soleil ni à la chaleur d'une feu pour l'assécher.



- 4 Remettre le filtre à air en place.

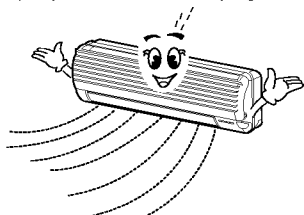




QUAND IL N'EST PAS PRÉVU D'UTILISER L'APPAREIL À LONG TERME.

Quand il n'est pas prévu d'utiliser l'appareil à long terme:

- 1** Faites fonctionner le climatiseur sur le mode suivant pendant 2 à 3 heures.
 - Fonctionnement: De fonctionnement du ventilateur. (Reportez-vous à la page 100)



- Cela permet de sécher le mécanisme interne.

- 2** Couper le disjoncteur et débrancher la prise d'alimentation.

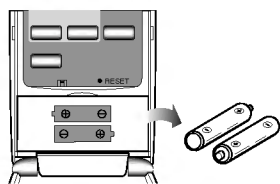


ATTENTION!

Si l'appareil est appelé à ne pas être mis en service sur une période dont la durée reste indéterminée, débrancher la prise d'alimentation ou couper le disjoncteur.

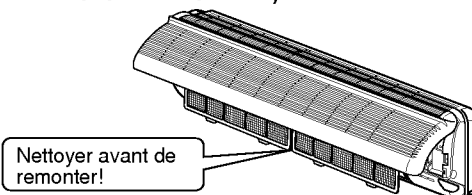
Si cela n'est pas fait, les saletés risquent de s'accumuler et cela peut déclencher un feu.

- 3** Retire les piles d'alimentation du boîtier de télécommande.

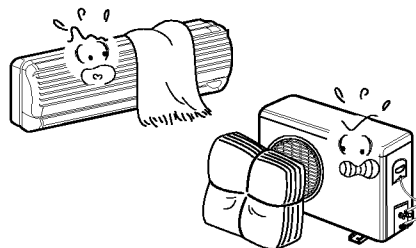


Lorsque le climatiseur doit être remis en service:

- 1** Nettoyer le filtre à air et le remonter dans l'appareil intérieur. (Se reporter à la page 108 en ce qui concerne l'entretien du filtre à air.)



- 2** Vérifier que les grilles des appareils intérieur et extérieur sont propres.



- 3** Vérifier que la mise à la terre a été faite correctement. Elle peut être faite sur l'appareil intérieur.

ATTENTION!

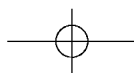
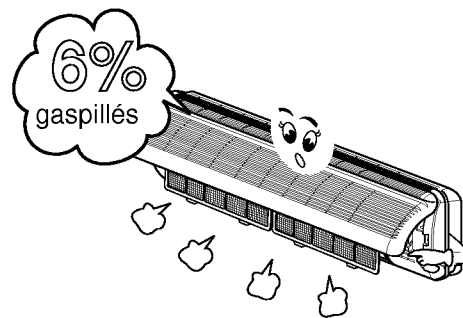
Mettre à la terre

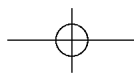
Ne pas se servir de la tuyauterie à gaz, la tuyauterie d'eau, une tige de paratonnerre ou le fil de terre du téléphone pour mettre l'appareil à la terre. Une mise à la terre erronée peut favoriser une électrocution.

Informations utiles

Les filtres à air et votre facture électrique.

Si les filtres à air sont bouchés par de la poussière, la capacité de refroidissement chute et 6% de l'électricité utilisée pour faire fonctionner le climatiseur sont gaspillés.

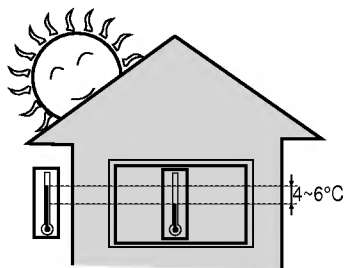




CONSEILS D'UTILISATION

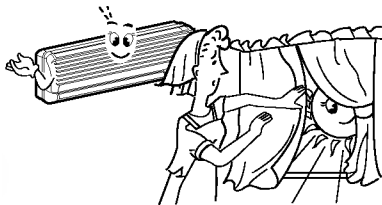
Ne refroidissez pas trop la pièce.

Cela n'est pas bon pour votre santé et gaspille de l'électricité.



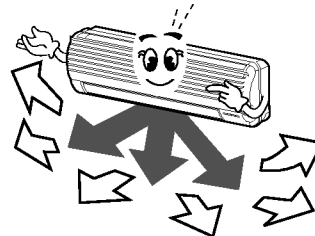
Laissez les rideaux ou les volets fermés.

Ne laissez pas la lumière solaire pénétrer directement dans la pièce lorsque le climatiseur fonctionne.



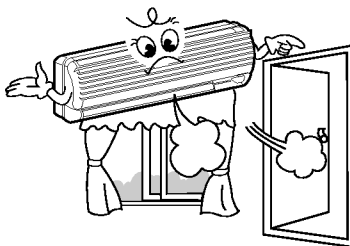
Maintenir la température ambiante homogène.

Régalez l'orientation verticale et horizontale du flux d'air pour garantir une température ambiante homogène.



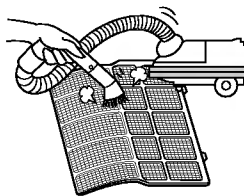
Vérifiez que les portes et les fenêtres sont bien fermées.

Dans la mesure du possible, évitez d'ouvrir les portes et les fenêtres afin de conserver l'air frais dans la pièce.



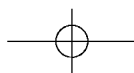
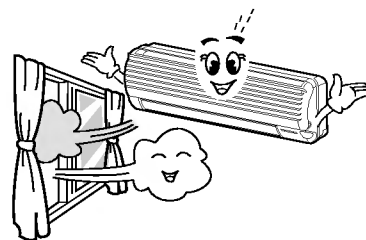
Nettoyez le filtre à air régulièrement.

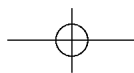
les dépôts dans le filtre à air réduisent le flux d'air et diminuent les effets du refroidissement et de la déshumidification. Nettoyez les filtres au moins une fois toutes les deux semaines.



Aérez la pièce de temps à autre.


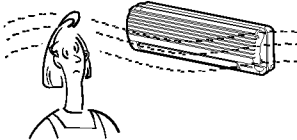

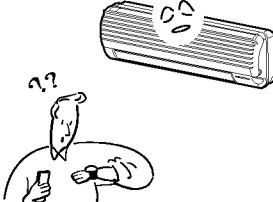
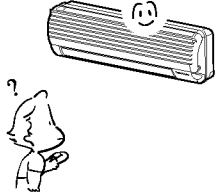
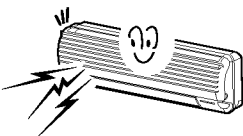

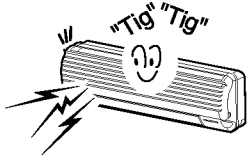
Puisque les fenêtres sont fermées, il est judicieux de les ouvrir et d'aérer la pièce de temps en temps.





AVANT DE DEMANDER DE L'ASSISTANCE

Vérifiez les points suivants avant de faire appel à un réparateur ou de demander la maintenance de votre climatiseur ... Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur.

<p>Le climatiseur ne fonctionne pas.</p>	<p>De la condensation semble sortie du climatiseur.</p>	<p>Le climatiseur fait du bruit lorsqu'il fonctionne.</p>	<p>Le climatiseur ne fonctionne pendant environ 3 minutes lorsqu'il est remis en marche.</p>
 <ul style="list-style-type: none"> • Avez-vous commis une erreur concernant le fonctionnement du temporisateur? 	 <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez qu'il ne s'agit pas d'une odeur pas d'une odeur d'humidité qui suinte des murs, de la moquette, des meubles ou de vêtements se trouvant dans la pièce. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Il y a de la condensation lorsque le flux d'air du climatiseur refroidit l'air chaud de la pièce. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Il s'agit du système de protection du mécanisme. • Attendez environ trois minutes avant que le climatiseur se mette en marche.
<p>Le climatiseur ne rafraîchit pas ou ne chauffe pas de manière efficace.</p>	<p>Il y a une odeur particulière dans la pièce.</p>	<p>L'affichage de la télécommande est lente ou bien il n'y a pas d'affichage du tout.</p>	<p>Un bruit de craquement se produit.</p>
 <ul style="list-style-type: none"> • Le filtre à air est-il sale? Reportez-vous aux instructions concernant le nettoyage du filtre à air. • Il faisait peut-être très chaud dans la pièce lorsque le climatiseur a été mis en marche. Laissez la température retomber pendant un moment. • La température a-t-elle été mal réglée? • Les fentes d'arrivée et de sortie d'air de l'unité intérieure sont-elles obstruées? 	 <ul style="list-style-type: none"> • Si le bruit ressemble à de l'eau qui s'écoule. <ul style="list-style-type: none"> - Il s'agit du bruit du gaz fréon qui circule dans le circuit fermé du climatiseur. • Si le bruit ressemble à de l'air comprimé s'échappant dans l'atmosphère <ul style="list-style-type: none"> - Il s'agit du bruit de l'eau de déshumidification qui est traitée à l'intérieur du climatiseur. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Les piles sont-elles vides? • Les piles sont-elles insérées dans le mauvais sens (polarité (+) et (-) inversée)? 	 <ul style="list-style-type: none"> • Ce bruit provient de l'expansion/la contraction du panneau frontal soumis aux variations de température.

REMARQUE:

PROTECTION CONTRE LES PROJECTIONS: L'extérieur du climatiseur est PROTEGE CONTRE LES PROJECTIONS et l'intérieur est normal.

